

內政部登記證民字第一類新聞紙類  
中華郵政登記證為第一類新聞紙類

# 華北棉產改進會之報

第三十三號

北京崇內綿產會編印  
財團華北棉產改進會  
民國三十三年七月三日即行

## 目次

## 目次

理事長致詞……………一頁  
 神崎副理事長卸任辭……………二頁  
 吉田副理事長訓詞……………四頁  
 答、詞……………四頁  
 爲修正辦事人員各項津貼支給規則由……………六頁  
 爲通令各該部處轉飭屬下辦事人員因公務或私事來京時須向本部人事科報到仰  
 遵照由……………七頁  
 人事異動……………八頁

新舊副理事長紹介之辭……………一頁  
 神崎副理事長退任ノ辭……………二頁  
 吉田副理事長訓辭……………四頁  
 新舊副理事長ノ就離ニ際スル送迎ノ辭……………四頁  
 從事員諸手當支給規程改正ニ關スル件……………六頁  
 從事員公務又ハ私事ニ因リ北京ニ旅行シタル場合本部ニ連絡方施行ニ關スル  
 件……………七頁  
 人事異動……………八頁

### 吉田副理事長 就任典禮演詞

#### 理事長致詞

三三、六、一九  
於本會禮堂

#### 新舊副理事長紹介之辭

九、六、一九  
於本會禮堂

本會奉總會令、神崎副理事長辭職、由總會聘任吉田先生繼任爲本會副理事長  
 今日舉行新舊副理事長退任及就任儀式  
 神崎先生自去年八月就任本會副理事長以來、正值本會機構改革、經營肇創倍

今同神崎副理事長方辭任サレ、マシタ共後任トシテ總會ノ命ニヨリ吉田先生ヲ  
 オ迎ヘスルコトニナリマシタノデ本日茲ニ新舊副理事長ノ就任並ニ退任ノ式  
 典ヲ舉行致シマス

國立北平圖書館藏

神崎先生ハ昨年八月ヨリ本會副理事長トシテ就任以來、時恰ニ機構改革ニ際シテ、本會ノ運轉ニ非常ナル苦勞ヲ致サレ、特ニ私ノ着任後ニ於テハ私ニ對シ種々御協力ヲ賜リ、今茲ニ御辭任致サレルコトヲ聞キ、誠ニ惜別ノ念ニ堪ヘマセシ茲ニ本會後職員一同ニ代リマシテ深ク感謝並ニ敬意ヲ表スル次第デアリマス今後ハ本會顧問ニ就任サレ從來ノ精神ヲ以テ御協力下サルヤウ希望致シマス

新任ノ吉田先生ハ總會ノ副會長デアリ、系統上ヨリ申セバ本會ノ直屬上司デアリマス、先生ハ棉花業務ニ對シ特ニ關心ヲ持タレ、學問、道德並ニ人望ニ於テモ吾人ノ尊敬シテヒマザル所デアリマスレバ茲デ私ヨリ特ニ紹介スル必要モアリスセン過去ニ於テ本會ノ顧問トナラレタ時モ、業務ニ對シ種々ノ御指導ヲ賜リマシタガ、後ハ本會副理事長ヲ兼任サレ、直接本會ノ指揮監督ニ當ラレ念々本會事業方發展スルコトハ期シテ俟ツベキモノアルト信ジマシテ一同ト共ニ誠ニ慶賀ニ堪ヘナイ次第デアリマス、茲ニ又本會後職員一同ニ代リマシテ先生ニ對シ敬意並ニ敬意ヲ表スル次第デアリマス

切、至其學問、道德、及學業、人所共欽、無庸本人再爲介紹、在過去吉田先生又係本會顧問、本會業務、向來多承指導、此次兼任本會副理事長、對於本會更宜直、時、本會事業、定得對的便利更多、這是極堪慶幸的事、本人謹代表本會向吉田副理事長表示歡迎及敬意。

### 卸任辭(口演要義)

於本會禮堂  
三一、六、一九

前副理事長 神崎昌太

去年八月本會新組織成立以來本人不才忝居副理事長之職以至今日

其間原望、而進行時、種種困難人物雙方之各項歸併問題、而以最善方法傾注全力、然、仍、昭、和、十八棉花年度收買對策ノ實施ニ際會シタノデアリマス

### 退任ノ辭(口演要旨)

於本會禮堂  
一九、六、一九

前副理事長 神崎昌太

○昨年八月、本會カ新發足ヲ致シマスニ伴ヒ、不肖私ハ本會ノ副理事長ノ職ヲ汚シ、今日ニ到リマシタ

其間荷蒙諸人の物的ノ統合諸問題ノ處理ヲ進メツツ一方新發足ノ本會ノ新ラシキ運営ニ最善ノ努力ヲ傾倒シ度イ念願テアツクノデアリマス  
○然ルニ時、仍、昭、和、十八棉花年度收買對策ノ實施ニ際會シタノデアリマス

處理事項層出不窮諒已爲諸位所知日夜忙於解決此等當前問題故本會經營上應  
行改善並謀發展之許多重要事項迄今未能解決而保留者在々皆是誠不勝遺憾之  
至

現在紊亂之三十二棉花年度業已告終三十三棉花年度之生產又迫近眉睫此際以  
余個人論責無旁貸正應不屈服於過去困難挺身排除一切險阻在各位協力之下効  
命於本會使命之完成故當此重要時期有請辭退爲非者自亦不無見地但經余以更  
遠大之眼光考慮應如何實現本會簡素切實且強而有力之運營及本會應具何種姿  
態方能順應決戰體制則認爲此際唯有辭去副理事長之重責爲最緊要故于日前毅  
然提出辭呈

幸於五月三十一日奉令辭職照准並決定後任副理事長由統制總會副會長吉田博  
士兼任此種途徑無論對於本會或諸君均屬希望無窮在最初即應採取之相信今後  
本會不拘對內對外其信用與發展必有無上期待

過去時間實甚短促在任期中蒙同僚各位理監事及本會職員諸君不棄非才對於公  
私雙方諸多鼓勵援助無任感謝尤其對於始終忍耐余之諸種任性誠懇協力之諸君  
表示深切之敬意

本人今後既仍與本會保持相當關係則期待諸位協力之繼續尚甚多尙希不吝指導  
爲幸

以上辭職意旨即任之辭

ガ、既ニ御承知ノ通り、收買上種々ナル難問題ノ解決、急ヲ要スルモノ等  
續出致シマシテ、日夜此當面ノ問題ニ忙殺サレタノデアリマス、  
從テ本會經營上改善發展セシムベキ幾多重要事項モ未解決ノママ今日ニ到  
リシモノ不勘ルハ寔ニ私ノ遺憾トスル所デアリマス

○今ヤ混亂ノ十八棉花年度モ終リヲ告ゲントシ、十九棉花年度ノ生産モ間近  
ニ逼リマシタ此際、不肖私トシテハ過去ノ困難ニ屈スル事無ク、萬難ヲ排  
シテ各位ノ御協力ノ下、本會ノ使命達成ニ渾身ノ力ヲ竭ス可キガ當然ノ責  
務デアリマシテ、此重要時期ニ辭任スルトイフヤウナ事ハ、聞遠フテ居ル  
ト申セバ申シ得ル事柄デアリマセウガ、私トシマシテハ、更ラニ大所高所  
ヨリ本會ノ簡素、強力實質ナル運營ヲ如何ニシテ實現シ得ルカ、決戰體制  
即應ノ本會ノ姿如何トイフヤウナ事ヲ考ヘマシタ時、此際私トシテハ副理  
事長ノ重責ヲ御辭退申上クルコトガ、何ヨリ肝要ナ事デアルトイフ結論ニ  
到達致シマシタノデ、先般辭任ヲ御願ヒシテ居ツタ次第デアリマス

○幸ニ此度五月三十一日付ヲ以テ私ノ辭任モ發令セラレ、今後ハ統制總會副  
會長ノ吉田博士方御兼任下サルトイフ事ニ決定致シマシタ、是ハ素ヨリ當  
然斯ク在ルベキ筋道テハアリマセウガ本會ニトリ、又諸君ニトリ此上モ無  
イ頼モシイ限リテアルト考ヘルノデアリマシテ今後本會ノ内外ニ於ケル信  
用ト發展ハ期シテ俟ツベキモノガアルト信ズルノデアリマス

○短イ期間テハアリシタガ私ノ在任中同僚役員各位並ニ本會職員諸氏ガ協力  
ナル私ヲ御引立テ御援助下サレ、私共凡有御厚意ヲ御寄セドサツタ事ニ  
對シ、茲ニ厚ク感謝ノ意ヲ表スルモノデアリマス

又私ノ勝手ナ我儘モ克ク忍ハレテ、本會ノ爲メ常ニ誠實ナル御協力ヲ與ヘ

訓詞

三三、六、一九  
於本會禮堂

副理事長 吉田新七郎

本人今日奉命就任華北棉產改進會副理事長。

華北爲世界之棉花產地、並爲東亞共榮圈唯一之資源地、當此大東亞戰局轉變之際、本人不長鉅銀、擬傾注全力於棉花資源之培養與增產、深望各位理事及全體職員諸君、轉變心機、激發朝氣、共同努力於本人此項志願之完成、在此時期、決不容混入私情亦不許徒事因循、空費時間、至若巧言飾詞不服上司命令等事、尤所難容、諸君應正其心氣、以遙遠之東亞將來性爲理念、本親睦協力之旨、共同邁進於華北棉花培養與增產之途徑、是所厚望、爰述所懷用作訓辭。

答詞

三三、六、一九  
於本會禮堂

職員代表 經理部長 戶川武雄

ラレタ各位ニ對シ茲ニ敬意ヲ表スル次第デアリマス  
○今後モ當分本會ニ關係致シテ居リマス限リハ各位ノ御協力ニ俟ツベキモノ多クアラウカト思ヒマス、ドウカ宜敷御指導願ヒマス  
此レヲ以テ退任ノ辭ト致シマス。

訓辭

一九、六、一九  
於本會禮堂

副理事長 吉田新七郎

今般華北棉產改進會副理事長ニ就任セリ

惟フニ華北ノ地ハ是棉花ノ世界ノ生産地ニシテ、又實ニ東亞共榮圈隨一ノ資源地ナリ、時ハ是大東亞戰爭局面ノ轉機ニ際會セリ。小職茲ニ乍憶年來ノ蘊蓄ヲ傾倒シテ、棉花資源ノ培養增產ニ盡粹セントス。役職員諸君ハ須ク心機一轉、英氣ヲ新ニシテ小職ノ意圖完成ニ其ノ體力ヲ致サレンコトヲ望ム。此ノ機ニ於テ私情ヲ插ムコト許サレズ、花苒時ヲ空費スルコト亦許サレズ。言辭ヲ弄シテ上司ノ裁決ニ服セザルコト最モ許サレ難キトコロナリ。諸君ハ常ニ心氣ヲ正シ。想ヒテ遙ニ東亞ノ將來性ニ致シ、和親戮力ニ盡華北棉花ノ培養增產ニ邁進セラレンコトヲ希望シテ止マザル次第ナリ  
茲ニ聊カ所懷ヲ述ベテ訓辭トナス

新舊副理事長ノ送迎ノ辭

三三、六、一九  
於本會禮堂

職員代表 經理部長 戶川武雄

敝人該代表全體職員向新舊副理事長恭致答辭。神崎副理事長此次因個人關係辭職離會、吾等無不惜別情緒充滿胸懷。

回顧神崎先生、自去年八月就任本會副理事長以來、適逢華北棉業界多難之秋此一年間、廢食忘寢、晝夜相繼、親臨陣頭指揮、對此、吾等唯有表示欽佩以往同人等對於神崎先生、均以可畏懼之副理事長視之、此正係責任者熱心職務之表現、因此而促勸吾等熱心反省之處誠多、然終因吾等才力不濟、時至今日仍不免有負期待、思之愧歎萬分。

此後當繼續追隨新副理事長、積極努力。俾符期待之殷、並辭職以後、仍望每週機會多加指導。

新副理事長吉田先生、爲華北農政界之權威對於棉業界、以統制總會副會長資格、早已多所建樹、人々盡知、不待贅述。

今後吾等得直接承受先生指導、自當將適才訓示各點深銘肺腑、誓以新副理事長爲中心、全體職員和衷共濟、各就職務範圍竭誠奉公、以期本會事業漸趨發展成績逐日向上。

不肖私全職員ヲ代表シテ新舊副理事長殿ニ一言御挨拶ヲ申述ベマス

○神崎副理事長殿ニハ今回一身上ノ御都合ニ依リ辭職セラル、ニ至リマシタコトニ對シ私共誠ニ惜別ノ情ニ堪エザルモノガアリマス

顧フニ神崎サンハ昨年八月本會副理事長ニ御就任ニナツテ以來今日迄北支棉業界ノ最モ多難ナ一ケ年間ヲ會ノ爲メニ、寢食ヲ忘レ、晝夜ノ別モ無イ位常ニ陣頭指揮ニ當ラレマシタ事ニ對シテ全ク敬服ノ外有リマセン

今迄神崎サンハコワイ副理事長ト思ハレテ居リマシタカ畢竟責任者トシテ職務ニ對スル熱意ノ現レデアリマシテ私共ハシミジミト反省サセラレルコトノ多イコトヲ感ジタ次第デアリマス

今ニ及ンデ私共ノ力足ラズ御期待ニ添ヒ得ナカッタコトヲ中譯無イト思ツテオリマス

此上ハ私共ハ新副理事長ノ下ニアツテ出來ル丈ノ努力ヲ拂ヒ、御期待ニ添フ覺悟デアリマスカラ何卒御辭任后ト雖モ機會アル毎ニ何かト御指導下サル様懇願致シマシテ別レノ御挨拶ト致シマス

○吉田新副理事長殿ニ申上ゲマス

今回新タニオ迎エスルコトユナリマシタ吉田先生ハ華北農政界ニ於ケル第一人者デアリ統制總會ノ副會長トシテ斯業ノ爲メ盡サレテ來タコトハ今更申上ゲルマデモアリマセン

今日以後私共ハ直接先生ノ御指導ヲ受ケルコトニナリマシタガ、只今ノ御訓示ノ數々ヲ確リ肝ニ銘ジテ新副理事長ヲ中心トシテ全職員和衷協力、夫々ノ職域ニ於テ奉公ノ誠ヲ效シ本會ノ事業成績ノ向上發展ニ精進スルコトヲオ誓ヒシテ御挨拶ト致シマス

會令 章新字第四十六號 (民國三十三年六月十日)

為修正辦事人員各項津貼支給規則由

茲將民國三十三年三月一日以章新字第三十號會令公佈之辦事人員各項津貼支給規則修正公佈之此令

第三條 對於奉令休職之辦事人員除另有規定者外不支給左列各項津貼

- 一 家族津貼
- 二 職務津貼
- 三 僻地津貼
- 四 臨時物價津貼

第二十條之次追加一條如左

第二十條之二 任免規則第六條第一項第四款緣於公務之奉令休職者及同規則

同條同項第五款之奉令休職者其休職期間支給家族津貼之半額

第二十九條 對於任免規則第六條第一項第四款奉令休職其休職事由緣於公務

並休職期中家族仍居服務地者及同規則同條同項第五款奉令休職其休職期中仍居服務地者支給各該地所定僻地津貼之半額但連續離開服務地點逾三十日時不在此限

合於前項但書規定者其家族留居服務原地並經理事長認為必要時

會令 章新字第四十六號 (民國三十三年六月十日)

從事員諸手当支給規程改正ニ關スル件

民國三十三年三月一日會令章新字第三十號從事員諸手当支給規程中左ノ通改正ス

第三條 休職ヲ命セラレタル從事員ニハ別ニ定メアルモノヲ除クノ外左ノ手当ハ之ヲ支給セス

- 一 家族手当
- 二 職務手当
- 三 僻地手当
- 四 臨時物價手当

第二十條ノ次ニ左ノ一條ヲ加フ

第二十條ノ二 公務ニ起因シ分限規程第六條第一項第四號ニ依リ休職ヲ命セ

ラレタル者並ニ同第五號ニ依リ休職ヲ命セラレタル者ニ對シテ其休職期間中家族手当ハ所定ノ半額ヲ支給ス

第二十九條 分限規程第六條第一項第四號ニ依リ休職ヲ命セラレタル者其ノ

休職事由カ公務ニ起因シ休職中家族ヲ其ノ地ニ居住スル者並同第五號ニ依リ休職ヲ命セラレタル者休職中其ノ地ニ居住スル者ニ對シテハ其ノ地ニ付定メラレタル僻地手当ノ半額ヲ支給ズ但

其地ヲ離ル、コト引續キ卅日ヲ超ユルトキハ此ノ限リニ在ラス

得照舊支給僻地津貼

第四十一條追加一項如左

任免規則第六條第一項第四款關於公務令休職者之家族及同規  
則同條同項第五款奉令休職其休職期中仍居華北境內者與前項規  
定無關得按半額支給之

第五附表中之一條給「改爲「本俸」

第六附表山東省支部欄三級地中追加「桑園」

第七附表支部欄第二項「支部辦事處主任」之次追加「及副主任」

四字

附則

本令自民國三十三年六月一日起實施

訓

訓令 甲人字第七十九號（民國三十三年六月二十日）

爲通令各該部處轉飭屬下辦事人員因公或

私事來京時須向本部人事科報到仰遵照由

爲通令事案查各支部辦事處辦事人員不論因公務或私事旅行來京時應至本部  
人事科報到並填具「出張者連絡名簿」所載各項事由業經通令各該部處轉飭所  
屬辦事人員一體遵行在案乃近查仍有少數人員起程旅行如此行動自由不惟有違  
法令且本部與各該部處之連絡上亦受影響應加以糾正以明事理同帶進行茲特  
重申前令知各該部處嚴飭所屬一體遵行勿再玩忽是爲至要切切此令

第四十一條ニ左ノ一項ヲ加フ

前項但書ニ該當スル者其ノ地ニ家族ヲ殘留スル場合ニ於テ理事長  
必要アリト認ムルトキハ仍從前ノ僻地手當ヲ支給スルコトヲ得  
公務ニ起因シテ分限規程第六條第一項第四號ニ依リ休職ヲ命セラ  
レタル者ノ家族並ニ同第五號ニ依リ休職ヲ命セラレタル者休職  
期間中華北ニ居住スル者ニ對シテハ前項ノ規定ニ拘ラス所定ノ  
半額ヲ支給ス

別表第五號「俸給」ヲ「本俸」ト改ム

別表第六號、山東省支部欄三級地ニ「桑園」ヲ加フ

別表第七號、支部欄第二項「支部辦事處主任」ノ次ニ「同副主  
任」ヲ加フ

附則

附則

本令自昭和十九年六月一日ヨリ之ヲ施行ス

令

訓令 甲人字第七十九號（民國三十三年六月二十日）

從專員公務又ハ私事ニ因リ北京ニ旅行シタ

ル場合本部ニ連絡方勵行ニ關スル件通牒

首題ニ關シ地方官廳所屬專員ニシテ公務又ハ私事ニ因リ北京ニ旅行シタル  
トキハ本部ニ出張人事科附付「出張者連絡名簿」ニ所定事項記載ノ上指示  
ヲ受ケル様通達シ置キタルニ本指之方勵行ヲ怠ル者アリ爲ニ地方官廳トノ連  
繫ニ支障有之ニ付テハ總令必ズ右連絡ヲ勵行ノ上本部トノ連繫ニ萬遺憾ナキ  
ヲ期セラレ度請下從事員ニ徹底周知セシメラレ度

辭

茲委馬鏡海為助理員在彰德辦事處彰德縣辦事處辦事

茲委周士金為助理員在彰德辦事處彰德縣辦事處辦事

民國三十三年五月一日

茲委顧家寶為助理員在天津地區支部寧河縣駐在

茲委陳良為助理員在石門地區支部冀縣辦事處辦事

民國三十三年六月一日

茲委高橋英雄為科員在中央訓練所辦事

民國三十三年六月五日

茲聘小縣留吉為囑託在海州辦事處辦事

茲委郭振坤為科員在海州辦事處辦事

令

助理員ニ採用シ彰德辦事處彰德縣辦事處勤務ヲ命ス

馬鏡海

助理員ニ採用シ彰德辦事處彰德縣辦事處勤務ヲ命ス

周士金

以上民國三十三年五月一日

助理員ニ採用シ天津地區支部寧河縣駐在ヲ命ス

顧家寶

助理員ニ採用シ石門地區支部冀縣辦事處勤務ヲ命ス

陳良

以上民國三十三年六月一日

科員ニ任シ中央訓練所勤務ヲ命ス

高橋英雄

民國三十三年六月五日

囑託ヲ委囑シ海州辦事處勤務ヲ命ス

小縣留吉

科員ニ任シ海州辦事處勤務ヲ命ス

郭振坤

民國三十三年六月十四日

彰德辦事處

科員 森 章

依照辦事人員任免規則第六條第一項第五款之規定應予休職其底缺留置於總務部

民國三十三年五月一日

山西省支部汾城縣駐在

科員 時 冬 夫

調在該支部汾陽縣辦事處辦事

民國三十三年五月十一日

山東省支部

副參事 田 中 勇

派充該支部臨濟辦事處主任

民國三十三年五月二十九日

河北省支部

助理員 橋山 正次郎

調在該支部滿城縣辦事處辦事

訓練科濟南駐在

科員 梶原 清繁

調在山東省支部辦事

民國三十三年六月一日

石門地區支部順德辦事處主任兼順德道公署駐在

科員 菊池 武雄

兼在順德陸軍連絡部駐在

民國三十三年六月十四日

彰德辦事處

科員 森 章

從事員分限規程第六條第一項第五號ニ依リ休職ヲ命ジ總務部ニ配屬ス

民國三十三年五月一日

山西省支部汾城縣駐在

科員 時 冬 夫

同支部汾陽縣辦事處勤務ヲ命ス

民國三十三年五月十一日

山東省支部

副參事 田 中 勇

同支部臨濟辦事處主任ヲ命ス

民國三十三年五月二十九日

河北省支部

助理員 橋山 正次郎

同支部滿城縣辦事處勤務ヲ命ス

訓練科濟南駐在

科員 梶原 清繁

山東省支部勤務ヲ命ス

以上民國三十三年六月一日

石門地區支部順德辦事處主任兼順德道公署駐在

科員 菊池 武雄

順德陸軍連絡部駐在兼務ヲ命ス

民國三十三年六月三日

山東省支部

科員 原田親雄

調在該支部高唐縣辦事處辦事

民國三十三年六月十日

業務部

科員 佐藤忠夫

調在經理部辦事

經理部

助理員 鶴岡照枝

調在總務部辦事

民國三十三年六月十六日

河北省支部北京辦事處

助理員 陳天驄

辭職照准

民國三十三年四月四日

山東省支部

科員 杜省三

辭職照准

民國三十三年五月十六日

山西省支部汾陽縣辦事處

科員 關鎮民

辭職照准

民國三十三年五月二十日

民國三十三年六月三日

山東省支部

科員 原田親雄

同支部高唐縣辦事處勤務ヲ命ス

民國三十三年六月十日

業務部

科員 佐藤忠夫

經理部勤務ヲ命ス

經理部

助理員 鶴岡照枝

總務部勤務ヲ命ス

以上民國三十三年六月十六日

河北省支部北京辦事處

助理員 陳天驄

依願免職

民國三十三年四月四日

山東省支部

科員 杜省三

依願免職

民國三十三年五月十六日

山西省支部汾陽縣辦事處

科員 關鎮民

依願免職

民國三十三年五月二十日

天津地區支部分城辦事處 科 員 野崎道近  
辭職照准

民國三十三年五月二十五日

彰德辦事處 科 員 北條政二郎  
辭職照准

民國三十三年五月廿四日

邯鄲地區支部分邯鄲辦事處 助理員 矢野豐治  
辭職照准

民國三十三年五月三十日

張店辦事處利津縣駐在 科 員 張殿雲  
辭職照准

民國三十三年六月五日

天津地區支部分城辦事處 科 員 野崎道近  
依願免職

民國三十三年五月二十五日

彰德辦事處 科 員 北條政二郎  
依願免職

民國三十三年五月二十四日

邯鄲地區支部分邯鄲辦事處 助理員 矢野豐治  
依願免職

民國三十三年五月三十日

張店辦事處利津縣駐在 科 員 張殿雲  
依願免職

民國三十三年六月五日

日華對照 度量衡比較換算表

日本尺系	メートル系	中華民國尺斤系	
		標準制	市用制
1 尺	0.3030メートル	0.3030公尺	0.9090市尺
1 升	1.8039リットル	1.8039公升	1.8039市升
1 貫	3.75キログラム	3.75 公斤	7.5 市斤
1 斤	0.6 キログラム	0.6 公斤	1.2 市斤
鯨1 尺	0.375 メートル	0.375 公尺	1.125 市尺
3.3 尺	1 メートル	1 公尺	3 市尺
0.1543升	1 リットル	1 公升	1 市升
0.2666貫	1 キログラム	1 公斤	2 市斤
266.60貫	1 キロトン	1000 公斤	2000 市斤
1.1 尺	0.333 メートル	0.333 公尺	1 市尺
0.1333貫	0.5 キログラム	0.5 公斤	1 市斤

註

中華民國ノ度量衡ニハ標準制ト市用制ト二種アル現  
在デハコノ標準制ト市用制ガ混然使用サレテ居ルノ  
デ注意ヲ要スル

中華民國市用制ニ市斤ニ一六兩ニ五〇〇瓦デアリ

一兩ニ三一・二五瓦デアル

本部電話番號表

◎代表 東局 ⑤ 一一三六

東局 ⑤

自 一一三六  
至 一一三九

交換台

副理事長室  
理事室  
收買材科  
文書科

〃 〃 〃 〃 〃 〃 〃 〃  
一一三六  
一一三九  
四〇三五  
四〇三四  
五五五〇  
一五〇八  
〇五三九  
一一一七  
五五五〇

直通

◎休務日及時限外

東局 ⑤

一一三六  
一一三七  
四〇三四

受付

註 各教科呼出ノ場合ハ代表電話番號ヲ呼出スコト